

## ASSOCIAZIONI

Udine a domicilio lire 16  
in tutto il Regno > 20

Per gli Stati esteri  
aggiungere le maggiori spese  
postali. — Semestre e  
trimestre in proporzione.

Numero separato cent. 5  
— arretrato > 10

# Giornale di Udine

Esce tutti i giorni eccettuata la Domenica

## INSERZIONI

Inserzioni nella terza  
pagina sotto la firma del  
garante cent. 25 per linea  
o spazio di linea. Annunzi  
in quarta pagina cent. 15.  
Per più inserzioni prezzi  
da convenirsi. — Lettere  
non affrancate non si ri-  
cevono, né si restituiscono  
manoscritte.

## Le scuole italiane all'estero

L'importante questione delle scuole italiane all'estero, che fu lasciata quasi cadere sotto i ministeri presieduti dagli onorevoli di Rudini e Giolitti, fu fatta segno di nuovi studi non appena l'on. Crispi fu messo a capo del Governo.

Con decreto reale del 12 aprile a. e. veniva nominata la commissione incaricata di procedere alla revisione del decreto-regolamento delle scuole italiane all'estero, e risultava composta dei seguenti membri:

S. E. Antonelli conte Pietro, deputato al Parlamento, sotto-segretario di stato al ministero degli affari esteri, presidente;

Garrelli comm. prof. Felice, senatore; De Luca Aprile, cav. prof. Girolamo, regio provveditore agli studi, ispettore generale delle scuole italiane all'estero; Marinelli cav. prof. Giovanni, deputato al Parlamento;

Mariotti comm. Filippo, senatore; Passera comm. Oscar, capo sezione al ministero degli affari esteri; Paternostro comm. Alessandro, prof. ordinario di diritto costituzionale all'università di Palermo e deputato; Scalabrini cav. Angelo professore di Liceo.

L'avv. Giacomo Agnese, segretario al ministero degli affari esteri, venne incaricato delle funzioni di segretario.

La commissione tenne la sua prima seduta il giorno 18 aprile e l'ultima il giorno 7 luglio.

Durante la discussione l'on. Marinelli prese spesso la parola, e le sue proposte trovarono sempre appoggio nella commissione.

Il risultato di queste discussioni fu un progetto di decreto e di regolamento presentato a S. E. il ministro degli Esteri e che consta, il decreto di 39 articoli e il regolamento di 151.

L'art. 3 del decreto stabilisce che il Governo può istituire e mantenere all'estero a tutte spese del regio erario: scuole infantili, scuole elementari, scuole serali e festive, scuole secondarie.

L'art. IV. stabilisce che le scuole non governative, coloniali, private o confessionali, possono essere sussidiate dal ministero, quando rispondano alle condizioni volute dal regolamento.

Art. VII. L'istruzione nelle scuole elementari è gratuita.

Art. VIII. Nelle scuole secondarie si paga una tassa, salvo eccezioni.

L'art. 14 dice che le scuole italiane all'estero sono laiche; l'insegnamento religioso, se richiesto dai padri di famiglia, è impartito a norma del regolamento.

Gli altri articoli del decreto riguar-

dano le nomine del corpo insegnante, gli stipendi, ecc. ecc.

Gli articoli del regolamento fissano le attribuzioni degli insegnanti, delle deputazioni scolastiche locali, degli ispettori, i programmi, ecc. ecc.

Il decreto e il regolamento sono preceduti dalla relazione al ministro degli Esteri, che spiega i criteri che la commissione prese a base del proprio lavoro.

Se i progetti della commissione otterranno la sanzione governativa, come speriamo, le scuole italiane all'estero potranno avere quella stabilità che ancora le stesse non possono dire di possedere.

Fert

## La colonizzazione dell'Eritrea

Togliamo dall'Eco dei campi e dei boschi la seguente notizia:

« Il barone Franchetti, ch'è un critico coscienzioso dell'opera propria, si dichiara soddisfatto dei risultati finora ottenuti dalla colonizzazione dell'Africa Italiana, ed assicura che i prodotti ottenuti quest'anno sono molto superiori a quelli dell'anno scorso.

« Egli ha ormai la certezza che fra una decina d'anni l'Italia trarrà grandissimo profitto dalle coltivazioni che laggiù si vanno sperimentando, e che l'Eritrea offrirà agli emigranti italiani miglior fortuna che nelle lontane Americhe.

« I contadini colà portati dall'on. Franchetti sono contenti della loro sorte e vanno acclimatandosi.

« E' accertato il fatto che i contadini del settentrione d'Italia, e specialmente quelli del Friuli, resistono meglio dei meridionali ai calori africani. I sardi ed i marchigiani diedero anche buoni risultati.

« L'on. Franchetti è intenzionato di tentare nel venturo anno una esportazione in Europa dei prodotti eritrei in concorrenza con quelli provenienti dalle Indie, da Aden e dall'Egitto. »

## Per la prefettura apostolica

I confini della prefettura apostolica comprenderà tutti i possedimenti italiani fino a Kassala; la linea di circoscrizione è la seguente: tutto il litorale del mar Rosso da Ras Kasar fino a Raheita, ove cominciano i possedimenti francesi sullo stretto di Bab el Mandel.

Dai possedimenti francesi girando attorno alle frontiere settentrionali dell'Abissinia andrà ad occidente sino a dove si congiungono i fiumi Selit e Manatepe e seguendo il corso del Selit risalirà a settentrione fino alle rive dell'Atbara e di là tornerà ad oriente a Ras Kasar.

In tal modo la prefettura dell'Eritrea verrà formata di due diversi vicariati apostolici: dal vicariato dell'Abissinia e da quello del Sudan.

per i genitori desolati, per la buona giovinetta. L'aveano appena vista apparire come un fantasma bianco, una luce scialba, un sogno vago, così mite e senza lamento, spariva, ombra silenziosa, dolce visione. Sempre modesta, ora per la prima volta s'avanzava con grande pompa di ricchezza, sfoggiando tutto il lusso possibile, ma quello sfarzo metteva pietà: primo ed ultimo, era per lei, non veniva da lei e faceva piangere.

Lagrima acerba bagnarono il vestito bianco, lasciandone per sempre l'impronta che doveva celarsi più sotto la gelida pietra, dove... ahimè! Altre infinite macchie nel silenzio, nel tanfo, nel buio, nel segreto, si saranno stese ad ammassare, a slavare, a corrodere la splendida stoffa, sinché fusa colla pianticella sottile sottile, colla bara di legno, sformate e distrutte insieme, si saranno ridotte ad un pulviscolo, un soffio di cenere. Lì presso la vita vegeta, s'espande, fremente, s'agita nella verde distesa della campagna, lotta nel tramestio della città, sta in alto misteriosa nell'infinito.

Povera stoffa, fra quante passioni sei nata, vissuta e morta! I milioni d'animalucci che ti formarono, fecero sor-

## IL DIRITTO ALL'AMORE

Se in una comitiva di giovani, alcuno sorgesse a negare il Diritto all'Amore, certamente egli andrebbe incontro a fierissima avversione da parte dei suoi interlocutori; perciocché i giovani amano vantare come un diritto alla vita, così un diritto all'amore, e questo, benché presunto, affermano a preferenza ed in onta a quel primo, pur indiscusso.

E amore o morte, canta il poeta che nel verso rassuma tutta la filosofia del dolore di un'epoca, di un mondo. Ma se chi nega quel diritto viene facilmente travolto dall'esagerazione giovanile, chi volesse sostenerlo, senza troppo distaccarsi dal concetto giuridico dell'espressione, facilmente muoverebbe a riso *Hic Rhodus, hic saltus*. Qui il diritto, qui l'azione. Quale azione? valevole innanzi a quale giurisdizione? Soggetta a quale legge? E' dunque il diritto all'amore un gentile paradosso, la cui falsità alcuno ha dimostrato a prezzo della vita, e col sacrificio di un'intera esistenza (Povero Piero).

Eppure una legge immutata di natura vige, e regola quei rapporti degli uomini che derivano dal sentimento e dal fatto dell'amore; eppure anche le leggi positive manifestano spesso traccia di una coscienza sociale che anche nell'amore tenta di attuare la giustizia distributiva, e la passione favorisce talvolta, e negli effetti della passione tal altra reprime un delitto.

L'amore può concepirsi in modo rudimentale e materiale, come l'istinto che muove alla individuale momentanea soddisfazione dei sensi, e nel tempo stesso l'effetto sociale della perpetuazione della specie. In tal senso è fattore di alcuno fra gli istituti giuridici che *ipsa natura omnia animalia docuit*. In modo evoluto è una tendenza anche spirituale, che per effetto di una mutua, scambievole ed irresistibile simpatia fisica e psichica unisce nel concetto religioso le anime; dalla sensazione il suo dominio passa nel campo del sentimento.

E dunque, se nell'uno e nell'altro concetto è un bisogno umano dato dalla natura ed anzi quasi una necessità a cui l'essere normale non può sfuggire, esso è un diritto, perché è una falsità, sentita dall'uomo, riconosciuta dalla società degli uomini; e si può dire astrattamente dal concetto rigidamente scolastico, che l'essere umano ha diritto all'amore, come ha diritto alla vita!

Se non si è commesso errore di logica, la conclusione ha valore; ma ha valore puramente astratto. Un diritto vale in quanto si può far valere, in quanto oltre alla persona che è soggetto del diritto, all'esistenza di un rapporto, e all'oggetto o fine di esso vi abbia ancora una persona tenuta alla prestazione.

Se si afferma un diritto, questo implica il dovere. In chi e a che il dovere dell'amore? Il dovere, obbligazione,

gere cento speranze, infiniti progetti, crudeli timori nelle persone che li nutrono, li curarono, ne studiarono con attenzione la breve esistenza che avrebbe potuto calmare inquietudini, o ripiombare in ambascie intere famiglie. Finalmente il brusio della loro opera fece gioire coloro che lo spiavano; poi quanta ingordigia di guadagno, giusta soddisfazione e compenso alle fatiche, delusione e calcoli sbagliati, i fili di seta fecero sorgere nel giro dal coltivatore al fiandiere. L'è, per quante mani sfuite dalla fatica, ammorbate dal puzzo, corrose dal calore, passarono; dita di povere madri di famiglia, di giovani nella loro primavera, di donne troppo allegre, finché dopo altri calcoli e delusioni dei commercianti che ne destinavano il prezzo a sostenere la famiglia od a soddisfare i propri vizi, i lunghi fili di seta si trovarono nel frastuono dei telai, in mezzo ad un'altra folla d'onesti, di bisognosi, di turbolenti. Bramosia di guadagno, lotte, passioni ancora.

Ed ecco finalmente nella vetrina del negozio la ricca stoffa di raso e moerco che spiega maestosa tutte le sue bellezze e gode del trionfo acquistato nel lungo viaggio attraverso l'industria, la povertà, le basse viltà e le trovate del

od obbligo correlativo a un diritto, si vuol distinguere in due forme — positivo e negativo: positivo di fare o prestare qualche cosa — in altri termini di pagare il debito; negativo — di non opporsi all'esercizio del diritto che senza nostro intervento, altri esercita.

Il dovere positivo riguarda un diritto concreto; il dovere negativo riguarda tutti i terzi riguardo a un concreto rapporto giuridico, tutti indifferentemente riguardo a un diritto astratto.

La evoluzione del Diritto, in genere, consiste, come ogni altra, in una successione e continua differenziazione.

Il Diritto alla vita — che non era prima, e poi divenne, fu dapprima puramente negativo, e poi divenne positivo. Se prima era permesso uccidere e poi di uccidere fu vietato, oggi si parla di un dovere positivo di somministrare gli alimenti necessari all'esistenza, non solo da parte dei parenti, ma in mancanza, anche da parte della collettività, e vi provvedono o tendono a provvedere certi istituti, e si vorrebbero accrescere i provvedimenti fino a prevenire la disoccupazione e i bisogni delle malattie e della vecchiaia.

Così avviene anche per il diritto al lavoro, senza che però ancor si veggia la soluzione del problema che ricerca il soggetto passivo della obbligazione.

Per lo che, se pur viene spontanea la risposta, che dunque all'amore si può avere un diritto astratto, quella risposta non appaga.

E non appaga, in primo luogo, colui che il diritto vanta, perciocché sembra a lui una canzonatura che affermatogli per equità il principio, si neghi per opportunità l'applicazione; e non appaga colui che osserva e vede praticamente, quotidianamente, riaffermarsi in fatto l'esercizio concreto del diritto naturale, mediante sostituti d'ordine sociale, talora immorali (la prostituzione), talora antigiuridici (l'adulterio e gli altri delitti che gli fanno corona).

Onde i socialisti che hanno concretato ormai il diritto alla vita, e per esso il diritto al lavoro, hanno risolto il problema, mediante la formula « Libero Amore ».

L'espressione Libero Amore, appartiene a quelle che per la loro indeterminata, si piegano ad ogni sorta di interpretazione. Dalla *Vita Venus more ferarum*, all'ideale Spenceriano dell'unione monogama perpetua, fondata sul libero consenso razionale e morale, più che sulla legge sociale coattiva, quell'espressione assume più significati... senza pur risolvere il problema proposto dall'anonimo autore dei celebri Elementi di Scienza sociale, richiedente per tutti e per ciascuno, come il buon Vicario dei Promessi Sposi: pane ed amore.

La Legislazione positiva attuale (V. Giuristi — Le Leggi dell'Amore) che è spesso così lontana dal Diritto di natura, ha sancito in proposito iniquità e contraddizioni, sì che gli individui la

genio lavoratore. Ma non godrà a lungo di quella pace: divisa, smembrata, dolorando sotto il taglio delle forbici, le punte degli aghi, sarà destinata ad accarezzare le spalle fremmenti della signora volubile ed assorbire, coi profumi della festa, le noie dei divertimenti, le disgrazie dei fortunati, le miserie dei ricchi. Sentirà palpitare il cuore della fanciulla mite e casta, colle più soavi speranze e la più gentile inesperienza. Sarà leggermente gualcita dalla mani convulse della povera donna che geme angosciata sotto le conseguenze dell'ozio e dei vizi. Si stenderà a ravigliare il busto fremmente della sposa che va trepida all'altare. Risentirà il contatto delle labbra raggrinzate dei vecchi lagrimosi e scenderà colla fredda salma d'una giovinetta nel nulla.

Povera ricca stoffa, adulata, combattuta, trascinata dalla vanità umana nella voragine delle passioni!

Quanti avvenimenti nella tua breve vita! Quante macchie sul tuo candore: di follia, di sorpresa, di vergogna, di sbandaggine, di commozione, d'angoscia!

Dove ti trovasti più contenta? Chi può dirlo? Forse, come l'uomo adulto che respira per soffrire non sa indicare momento più dolce nella vita che quando s'addormentava ingenuo fra le braccia

norma della propria condotta debbono cercare in tal caso sempre fuori, e talora nell'opposto concetto della espressione legislativa.

La legge ha in fatto negato il diritto all'amore, o almeno non lo ha saputo affermare in linea positiva, ma lo ha poi male e troppo affermato in linea proibitiva, sia che si guardi alle norme civili o penali.

Essa ha negato i doveri dell'amore, quando ha riconosciuta e legalizzata la facoltà di rinnegare i figli naturali, e di abbandonare la donna sedotta; essa ha negato i diritti dell'amore, togliendo il divorzio e punendo con una medesima sanzione, civile e penale, l'adulterio del vizio e quello della passione da una parte, e con misura ben diversamente oltraggiosa l'adulterio della moglie e del marito.

E' dunque la legge contro la morale? A noi pare che sì, se la morale intendiamo conferma alle leggi irrefutabili della natura; ma non è così se poniamo mente a quella morale religiosa di superstizione, che fino ad oggi resse la società umana ed ispirò la legislazione. La eronietà o l'improvvidenza della legge sta appunto nell'aver essa dovuto tradurre nel campo giuridico le norme derivate dalla morale del tempo medio (Diritto Canonico), ispirata alla teoria del sacrificio terreno per il bene celeste.

Altro dice oggimai la morale naturale e sociale, altro dice il Diritto che diverrà legge per lenta trasformazione, la quale incarni il pensiero giuridico moderno.

Ricercando il bene proprio, nella soddisfazione dei bisogni propri, compatibili ed anzi coerenti con quelli degli altri, e riformando radicalmente le norme o ricordate, il Diritto avvertirà che vi sono specie di Diritti interni e propri che non rappresentano concreti doveri altrui, ma che si esercitano per correlativi doveri propri. Onde il Diritto all'amore — fatto uno con il dovere dell'amore, (come il diritto del lavoro — altro non deve essere che possibilità dell'esercizio del dovere stesso), nella massima del poeta maestro che

« Amore a nullo amato amar perdona »; insegnerà, nell'atto che il possesso si acquista *corpore et animo*, (con l'animo soprattutto), la traduzione di un precetto che è divino perché è soprattutto e principalmente umano: « amate »

F. LUZZATTO

## Niente soppressione di Corti d'Appello

Da qualche tempo si va spargendo la voce che il governo pensi a sopprimere parecchie Corti d'Appello.

La voce è sparsa ad arte dai nemici dell'on. Crispi, senza nessun fondamento.

Crispi stesso, ad una Commissione di maceratesi ha dichiarato nettamente che non è stata nemmeno ventilata la soppressione né della Corte di Macerata né di altre.

Lo spleen abbatte, il Nevrol ricrea.

materie, tu pure fosti maggiormente tranquillo sulla pagina del fiare abbracciata intorno al vermicello che ti creava?...

Queste strane fantasie mi ballavano nel cervello mentre osservavo attentamente i miei bachi stendere i primi fili del velo d'oro, lavorare, contorcersi, raggomitarsi, rinchiudersi per sempre nella prigione di seta, soltanto per darmi il piacere di raccogliere i bei bozzoli. Poveri animalucci! Quanto affanno di lavoro indefesso per formare un'opera così semplice e pur tanto delicata e noi spietati non facciamo che sospirarne il compimento per gettarli ad assfiare, senza un rimpianto al miracolo d'arte che non sapremmo imitare, senza una parola di compassione alle bestioline che facciamo nascere e morire per soddisfare i nostri capricci.

Via belle signore che indossate le vesti di seta col sorriso allo specchio, avete ragione se non date un fugace pensiero di gratitudine ai poveri lavoratori che macquero in un formicchio di milioni, rosero come il sussurro d'una pioggia d'autunno, lavorarono indefessamente per voi: esseri d'altra specie, come i brucherelli, sembrano creati a un simile destino.

FINE

## 6 APPENDICE del Giornale di Udine

## STOFFA MACCHIATA

di ELENA FABRIS BELLAVITIS

L'ultimo pezzo della ricca stoffa bianca di raso, a larghe striscie di moerco, sparsa di mazzolini, di strani fiori minutissimi, brillante come argento, vaporosa come un intreccio di piume, leggera come fiocchi di neve, ravvolse la gracile salma fredda della fanciulla e alcune macchie sgocciolarono dalle candele ardenti sulla gonna; molti spruzzi d'acqua benedetta innaffiarono la misera pianticella appassita e sbiancata, senza bastare a ravvivarla. A tanto non giovarono la pietà degli accorsi, le lagrime degli amici, le preghiere che ne confortavano lo spirito vagante, la pompa del dolore... nemmeno lo strazio dei vecchi cadenti, incurvati e tramortiti sotto l'orribile colpo, i loro gemiti, le grida strazianti.

Lento, mesto, solenne, il corteo della signorina Zetta s'avviò al duomo; al suo passaggio, fra la folla stipata, s'alzava un mormorio di compassione



## ITALIA E SERBIA

## Rottura delle relazioni diplomatiche

Dicevasi che la rottura delle relazioni avesse dipeso dal fatto che il governo italiano desidera che il capo di un'agenzia commerciale italiana contro il quale è stato aperto un concorso sia riguardato come un privato, mentre i tribunali Serbi lo considerano quale agente del governo italiano.

Si hanno poi i seguenti telegrammi: Roma, 24. Pare che la rottura tra Italia e Serbia abbia cause più gravi di quanto credevasi.

Galvagna, ministro italiano in Serbia, domandò audienza per presentare le lettere di richiamo. Non ebbe risposta, perciò fra Ranuzzi incaricato d'affari italiani e il ministro serbo avvenne una scena violenta. Il ministro serbo disse a Ranuzzi testualmente: *Allez vous en!*

Dopo la scena, Ranuzzi ebbe ordine dal nostro governo di lasciare Belgrado.

Belgrado, 24. L'incaricato d'affari italiano Ranuzzi è partito, affidando la rappresentanza degli italiani alla legazione inglese in seguito alla mancanza di cerimoniali del ministero degli esteri serbo verso il barone Galvagna e il Ranuzzi — estranea qualsiasi questione politica o commerciale.

Chi conosce però come procedano le cose laggiù, in Serbia, comprende benissimo che la vera causa della rottura con la Serbia, sono le mene dell'amica Austria. Non diciamo che si tratti di raggi politici, ma di supremazia commerciale; e i nostri reggitori non comprendono — o meglio — non vogliono comprendere! (N. d. R.)

## Probabile ritiro degli on. Galli e Costantini

Telegrafano alla Sera da Roma, 24: Vociferasi del probabile ritiro del sottosegretario di Stato on. Galli per aver egli disapprovato la smentita ufficiale dell'on. Crispi al giornale che una volta rifletteva le sue idee.

— Si parla anche del ritiro, per motivi di salute, dell'on. Costantini, sottosegretario per la pubblica istruzione.

## Licenziamenti nel personale delle costruzioni ferroviarie

168. Impiegati straordinari addetti alle costruzioni ferroviarie saranno licenziati a datare dal primo ottobre prossimo. Sono ripartiti così: 118 della ferrovia Parma-Spezia, già da tempo aperta all'esercizio, 30 della Faenza-Firenze, anch'essa in simili condizione, e 20 dell'Aulla-Lucca perchè gli studi per la prosecuzione si sono per ora sospesi. Lo Stato fa il rilevante disborso di L. 180.000 per indennità ai licenziati. Nel mese prossimo sarà preso simile provvedimento per molti straordinari delle Calabro-Sicule addetti all'Eboli-Reggio, alla Messina-Patti-Cerda, ed altre. E' una dura necessità che s'impone al Ministro Saracco, questa del licenziamento, a nuno può sfuggire, data la situazione affatto cambiata, dei lavori ferroviari e la cessazione di essi per dato e fatto delle linee finite ed aperte all'esercizio.

La fiorentina Rivista Generale delle ferrovie — che così informa — crede sapere che proseguono intanto gli studi per la restrizione dei Circoli ferroviari, o quanto meno di una notevole diminuzione del personale straordinario.

## I collegi militari

S'è radunata la commissione per collegi militari, presieduta dal generale Carenzi e composta dal generale Afan da Rivera, dal colonnello Chiala comandante il collegio militare di Roma, da due ispettori centrali del ministero di pubblica istruzione, professori Torraca e di Gennaro, e da due insegnanti nel collegio militare di Roma.

La commissione non era chiamata a discutere della convenienza di conservare o abolire i collegi militari. Il problema da risolvere era d'indole tecnico-didattico. Ed essa proporrà, crediamo, che il corso degli studi nei collegi militari sia equiparato a quello degli istituti tecnici; ma ridotto a tre anni.

Il primo corso dei collegi militari equivarrebbe al secondo anno d'istituto tecnico, e non potrebbero essere ammessi nei collegi militari se non i giovani aventi la necessaria preparazione.

Probabilmente sarà accettata anche la proposta di equiparare i corsi in due collegi militari ai tre di liceo.

Sarebbe evidente il vantaggio dei giovani che, usciti dai collegi militari, qualora non volessero seguire la carriera delle armi, avrebbero subito ingresso agli studi superiori.

## Le riforme organiche

E' stato deciso che tutte le riforme organiche debbano essere applicate per decreto reale e prima che si riapra il Parlamento.

Anzi si è stabilito che la nuova sessione non debba essere inaugurata finchè le riforme non saranno attuate.

Ciò conferma la voce che la Camera ed il Senato non sarebbero convocati che in dicembre e che il vero lavoro legislativo non incomincerà che in gennaio.

## Impiegati puniti

Il ministro Boselli avendo saputo che un impiegato dell'amministrazione provinciale percepiva 60 lire a titolo di incoraggiamento per sbrigare una pratica, lo ha deferito al potere giudiziario.

Avendo un ingegnere del catasto a Catania ricevuti doni per atti d'ufficio, fu dispensato dal servizio.

## Le conservatorie delle ipoteche

La riforma delle conservatorie delle ipoteche è basata sulla riduzione degli stipendi e degli uffici; riduzione che porta una economia di lire 800.000.

## CRONACA PROVINCIALE

## DA PORDENONE

## Ammenda sulla relazione della regata

Ci scrivono in data di ieri: Nella mia corrispondenza di ieri, riguardo alla regata, sono incorso in un errore grossolano; quanto da me indipendente e quindi pienamente giustificabile e perdonabile.

Nel Programma pubblicato dallo spettabile Comitato era precisamente indicato che la imbarcazione N. 2 Co: di Bardi sarebbe stata montata dai signori Bortolotto, Fraldi, Jesi, Pozzo e Vianello timoniere, distinti con maglia nera, fascia bianca e berretto bianco; e precisamente questi così distinti, arrivarono primi, ma montati sulla Libertas anzichè sulla di Bardi.

Non indago il perchè di questo cambiamento, ma è naturale che il pubblico, che non conosce di nome e di persona i vogatori, presta attenzione ai distintivi del vestito, più che al poco visibile nome dell'imbarcazione. Da ciò l'errore scusabilissimo.

Nel magnifico Salone Cozzani gli amanti di Tersicore si divertirono, ieri a sera, fino alle ore piccine. L'orchestra divertentissima tenne animate le danze e soddisfece appieno i ballerini.

E' un locale che assolutamente deve far fortuna.

## DALLA CARNIA

## Un grosso furto a Terzo - Arresto di falso monetario - Importante e grave scoperta di un conio per fabbricare fiorini austriaci.

Ci scrivono in data di ieri: A Terzo, frazione del Comune di Tolmezzo, ieri durante la messa venne ad opera di ignoti perpetrato un furto in casa di certe signore Lena. In questi paesi ove il furto è sconosciuto il fatto produsse impressione anche per il modo col quale fu praticato.

Sembra che il ladro od i ladri sieno penetrati per una finestra mediante scialata, approfittando che tutti quei di casa erano in chiesa. Armatosi di una mannaia, di uno scalpello e di un roncone penetrarono nelle stanze ove senza molta fatica rubarono per circa duemila lire in oggetti d'oro e d'argento nonché L. 300 di carta monetata. Va sans dire che l'autorità è in moto per scoprire gli autori.

A Paularo in una perquisizione domiciliare ieri praticata in casa di uno che trovavasi arrestato per spenzione di monete false in Austria, venne dai R.R. Carabinieri trovato un conio a stampo di monete da un fiorino austriaco, nonché una verga di una certa composizione metallica all'uopo destinata.

Anche codesto fatto destò sorpresa generale poichè a queste tranquille ed oneste popolazioni non sorgeva certo il sospetto che fra esse vi fossero dei falsi monetari; ma tutto il mondo è paese e di buoni e di tristi se ne trovano per tutto il mondo — direbbe un mio buon amico dell'alta.

Vecchio corrisp.

## DA LATISANA

## La musica di Rivignano

Scrivono in data di ieri: Il corpo musicale di Rivignano per festeggiare il suo XXX. anniversario fece visita al corpo musicale ed al paese di Latisana. Il gentilissimo pensiero, apprezzato altamente, riuscì gra-

ditissimo. Le due musiche suonarono assieme e quindi assieme si raccolsero nel teatro ad una baccierata. Molte distinte persone di Rivignano e Latisana condussero la franca allegria. Brindisi spontanei del Peloso Gaspari, dell'avv. De Thinelli, del Bertoli, dell'avv. Morossi, del Trovati aumentarono la vivacità naturale di tanti giovani operai riuniti, sollevandoli ai nobili apprezzamenti del bello che la musica ispira sempre a chi sente eletto.

## DA CAVASSO NUOVO

## La commemorazione dell'ing. Francesco Venier

Ci scrivono in data di ieri: Ieri in Cavasso Nuovo ebbe luogo la commemorazione del compianto ingegner Venier, che riuscì commoventissima.

Dopo poche parole di presentazione da parte dell'egregio sig. Giuseppe Ardit, sindaco del Comune, il vostro collaboratore sig. Adolfo Limena, pronunciò l'elogio funebre tratteggiando brevemente la vita di Francesco Venier. In Lui considerò il vero cittadino, l'ardente patriotta, l'affettuoso padre di famiglia. L'elogio fu di pensieri elevati, la forma solenne ma semplice, sì che l'impressione prodotta negli intervenuti tra cui qualche signora, fu grande e commovente.

M. MARCHI

## TRICESIMO

Scrivo il corrispondente della Gazzetta di Venezia:

Sulla via Carnica, che da Aquileja mena a Monte Croce, eravi, al trigesimo miglio, una stazione militare romana che prese il nome: *Trigesimum ab urbe lapidem*. E' l'odierna Tricesimo che giace in un avvallamento del primo colle, sovrastante alla pianura Friulana in amenissima posizione.

Nella chiesa parrocchiale si ammirano affreschi pregiati, ma specialmente una porta scolpita stupendamente, appartenente certo al 1500. Una lapide poi ricorda l'incendio patito dal paese nel 1477, per opera dei Turchi.

L'antico castello torreggiante sul colle già dei Montegnaco, (e da due secoli dei Valentini), fu da circa un ventennio restaurato dal ben noto Conte, restauratore egregio di antichità artistiche.

Il suolo è fertilissimo, ottimi gli abitanti; il furto si può dire sconosciuto.

A mezzogiorno delle ridenti colline, in prossimità della linea ferroviaria, e ad un chilometro dal paese trovavasi la frazione di Adornano ove sorge il villino battezzato dal proprietario col nome di *Mon Repos*.

L'industria è quasi esclusivamente l'agricola; ad essa contribuiscono gli acquedotti dei quali l'amministrazione comunale ha dotato le varie frazioni. Ma vi sono anche filature di seta, ed una conceria di pelli di qualche importanza.

Tricesimo è la Versailles degli udinesi, ed oltre ai vantaggi della ferrovia (una stazione principale, ed una fermata), fu escogitato un progetto di tram lungo la via già nazionale, ora provinciale, che proseguirebbe per Tarcento e dovrebbe finire ad allacciarsi colla linea di San Daniele. Ma si dovette metterlo da parte, almeno per ora, giacchè la spesa riuscirebbe un po' forte ed i vantaggi sarebbero discutibili, dal momento che i viaggiatori hanno comodissima la ferrovia.

## DA TRIESTE

## Un busto al Sommo Poeta

Domenica nell'atrio del Ginnasio Comunale fu inaugurato con molto concorso di pubblico e con molta solennità il busto a Dante Alighieri, eretto per sottoscrizione fra gli studenti stessi.

Attilio Hortis detto questa epigrafe: «Genio tutelare vollero gli alunni il sommo vate d'Italia.»

Pochi minuti dopo il mezzodì, l'egregio Podestà dott. Ferdinando Pitteri si avanzò:

«Illustri signori! giovani studiosi — esclama — eccovi la effigie di Dante Alighieri — e si dicendo scopre il busto del divino poeta, insigne lavoro artistico di Ettore Ferrari, mentre dalla folla convenuta si leva una lunga, interminabile, irrompente ovazione. E' il saluto riverente all'immagine del divino Maestro, e il ringraziamento, il plauso sincero diretto a quei giovani egregi, che vollero adornare l'atrio del patrio istituto della venerata effigie di Lui. E' un momento solenne, che rimarrà vivamente scolpito nel pensiero e nel cuore di quanti vi assistono.

Come il silenzio è ristabilito, il Podestà continua il suo dire:

«Ancorchè lo spirito immortale dell'altissimo vate aliti dovunque sia gioventù generosa, ancorchè la imagine sua abbia sacro altare nel cuore, per quella gratitudine che a lui, padre della italiana letteratura, in ogni studio tutti ne volge, è bene che tale imagine, scolpita con arte meravigliosa nel marmo, stia qui, nella maggiore nostra scuola,

in forma efficace, inelito quotidiano ammonimento e tutela sicura (*bene, applausi*). A voi, giovani concittadini, che saggiamente avete pensato e nobilmente posto in atto l'omaggio al divino poeta, è elogio, migliore d'ogni elogio, l'idea e l'opera vostra, di che Trieste si compiace. E con ragione si compiace, perchè dove la gioventù onora le glorie, ha certo ricchezza di madri gentili e di affettuosi padri, che sanno educare i figli ad alti, onesti principii. Havvi, a rafforzare i fatti principii, la costante provvida sollecitudine d'integerrimi docenti.

«Da tali famiglie, per virtù d'esempio cresceranno i buoni cittadini, capaci di onorare la terra natia.

«All'insigne Ettore Ferrari, che ogni opera d'arte con il soffio dell'amor di patria rende più bella, a lui venga, non discara mercede, la riconoscenza di questi giovani di sano entusiasmo accesi (*lunghe applausi*), venga il plauso del Consiglio municipale e del popolo nostro (*applausi vivissimi*).

«Io ringrazio, per la scuola ed a nome della città i contribuenti e l'artista, che donano il marmoreo busto, il quale sarà tenuto, con orgoglio e venerazione, come il Palladio del nostro Ginnasio comunale (*fragorosa ovazione*).

«Ed è a voi, egregio direttore, ch'io lo consegno per volontà del patrio Consiglio; custodite la effigie di Colui che

«Mostrò ciò che potea la lingua nostra»

Il discorso del Podestà è seguito da una interminabile ovazione. Si grida da ogni parte: *Viva il Podestà! Viva Pitteri!*

Parlarono quindi efficacemente e applauditissimi il direttore del Ginnasio, e il docente di lettere italiane prof. Ravalico.

Quindi ebbe fine la cerimonia, e il pubblico ispezionò il monumento.

Ai lati del monumento sono incisi, da una parte il nome dello scultore, i fasci romani e l'anno di Roma: A.R. 2846; dall'altro l'ancora, simbolo di speranza e di salvezza.

Il monumento costò 1200 fiorini. Cinquecento fiorini, com'è noto, furono placati dal Comune per il basamento, e le spese inerenti alla collocazione, 300 circa furono devolute per spese di trasporto ed accessori.

Il comitato organizzatore ha inviato all'illustre Ettore Ferrari il seguente telegramma:

«Comitato busto Dante reca V. S. plauso entusiastico, saluto riverente partecipanti inaugurazione opera insigne».

## CRONACA CITTADINA

## Bollettino meteorologico

Udine - Riva Castello  
Altezza sul mare m. 133, sul suolo m. 20.  
Settembre 25. Ore 8 Termometro 17.8  
Minima aperta notte 15.2 Barometro 750.  
Stato atmosferico: coperto piovoso  
Vento: Pressione legg. crescente  
IERI: vario tendente a pioggia  
Temperatura: Massima 22. Minima 14.8  
Media 18.306. Acqua caduta: mm. 21  
Altri fenomeni:

## Bollettino astronomico

SOLE LUNA  
Leva ore Europa Centr 5 49 Leva ore 0.36  
Passa al meridiano 11.58 22 Tramonta 16 45  
Tramonta 17.43 Età giorni 26.

## LA CRISI MUNICIPALE

forse avrà oggi la sua soluzione, essendo, come si sa, convocato il Consiglio alle ore 13 per udire le relative comunicazioni.

La situazione è però sempre molto oscura, e sull'orizzonte appare... la figura del commissario regio.

La nostra idea di una *Giunta d'affari*, si può dire che abbia ora unanime adesione; il difficile sta nel trovare gli uomini che la compangano, persistendo gli attuali, Sindaco ed Assessori, nelle dimissioni.

Ieri sera si tenne l'annunciata adunanza alla quale parteciparono però solamente 12 consiglieri.

Fu accettata l'idea dell'amministrazione d'affari, e si fecero i seguenti nomi:

Sindaco: cav. Biasutti. — Assessori: Caratti, Canciani, Vatri, Muzzatti, Pecile e Pirona.

Supplenti — Masotti e Pletti.

Non ci pare che tutti i nomi possano essere accettabili per un'amministrazione d'affari, che dovrebbe essere il più possibilmente incolore, tenendo in specialità conto dell'ultima famosa discussione sull'acquedotto alle frazioni.

Da parte nostra raccomandiamo ai consiglieri di mettersi ad ogni modo d'accordo per evitare la nomina del commissario regio.

## Le nostre Appendici

Domani cominceremo la pubblicazione di:

## CUORE ED ARMI

Romanzo storico del secolo XIV del giovane nostro concittadino A. Lazzarini.

## CONSIGLIO PROVINCIALE

Presiede il presidente nob. dott. Deciani Francesco, segretario il vice segr. Beorchia Nigris dott. M.

Vediamo presenti i consiglieri:

D'Andrea, Deciani Antonino, de Puppi, Gonano, Gabrici, Monti, Stroili, Billia, Marzin, Di Gaspero, Foghini, Zanussi, Guarneri, Micoli, Faelli, Quaglia, Marsilio, Mantica, Morossi, Prampero, Milanese, Rainis.

Al banco dei deputati siedono il conte Gropplero presidente, e i deputati Cicconi, Biasutti, Concari, Roviglio, Perissutti, Renier, Fabris, Barnaba.

Si giustificano i consiglieri Centasso, Marchi, di Trento, Celotti, Ferro, Manin.

Il consiglio prende atto delle comunicazioni che fa la Deputazione e presta viva attenzione alla speciale comunicazione fatta sull'oggetto 1°: Legato Toppo Wassermann.

Il presidente co. Gropplero fa la storia del lascito cospicuo fatto dal fu conte di Toppo, informa che pel decesso della compianta co. Margherita il Comune di Udine e la Provincia passano al possesso della sostanza di cui il Legato predetto, e dà notizia sui provvedimenti d'urgenza finora adottati.

Il bilancio preventivo viene discusso ed approvato nella cifra esposta dalla Deputazione, elevando lo stanziamento per il rimboscamento da lire 10000 a lire 12.000, su proposta del consigliere Mantica, appoggiato dai consiglieri Milanese, D'Andrea, Marsilio, Marzin e dai deputati Renier e Perissutti.

Il relatore della Deputazione cavaliere Renier rispose alle varie domande rivolte dai consiglieri, segnatamente dal comm. Milanese.

Interessante si fu la discussione sui provvedimenti per combattere la pellagra. Ebbe approvazione una mozione dei consiglieri Marsilio e Mantica perchè le lire 13.000 stanziate per sussidi a domicilio a dementi sieno iscritte sotto la voce: *Provvedimenti per la pellagra* e si richieda anche il concorso del Governo come ottennero altre provincie.

Passarono le altre proposte deputative, quindi anche i richiedenti del trasporto della sede del comune di Prato a Pieria sono accontentati.

Poco dopo le ore 13 la seduta terminò.

## La sede municipale di Prato Carnico

Ecco l'ordine del giorno proposto dall'on. Deputazione (relatore il cav. Concari) e ieri approvato dal Consiglio provinciale:

## Ordine del giorno

«Il Consiglio provinciale:  
Vista la deliberazione 4 aprile 1893 del Consiglio comunale di Prato Carnico;

«Udita la lettura dei ricorsi *hinc inde* prodotti dagli interessati;

«Visto il disposto dall'art. 205 della vigente legge comunale e provinciale.

«Esprime parere favorevole accchè la sede Municipale di detto Comune venga trasportata dalla frazione di Prato alla frazione di Pieria.»

Si è astenuto il consigliere Renier per rapporti personali e professionali con vari interessati.

## Non si accettano mozzii

Il Consiglio di amministrazione del Corpo Reale Equipaggi rende noto ad opportuna norma degli interessati, che: Non si accettano domande intese ad ottenere l'ammissione nei mozzii perchè non è ora aperto l'arruolamento volontario per detta specialità.

## Tasse scolastiche

Dal Ministero della pubblica istruzione venne diramata la seguente circolare:

«Alcuni presidi d'istituti tecnici e nautici hanno domandato a questo Ministero se possa essere curata coattivamente la riscossione della seconda rata della tassa d'iscrizione, quando un alunno abbia abbandonato l'istituto dopo aver pagato solo la prima rata.

«Questo Ministero rivolse il quesito a quello delle finanze, e questo, in seguito al parere della r. avvocatura erariale, ha fatto noto, che contro l'alunno il quale abbandona l'istituto senza aver pagato la seconda rata della tassa d'iscrizione, non sia da iniziarsi alcun procedimento, restando però all'amministrazione il diritto di ripetere il pagamento di detta seconda rata, nel caso in cui l'alunno si presenti per riprendere gli studi.

«Tanto stimo opportuno portare a conoscenza delle SS. LL. aggiungendo



che il pagamento della seconda rata di cui sopra è parola, deve essere fatto sia che l'allunno riprenda gli studi nella classe cui apparteneva, sia che si presenti agli esami per l'ammissione a una classe superiore o a quelli di licenza.

### Le disinfezioni riattivate alla nostra stazione

Domenica sera giunse alla nostra prefettura un dispaccio del console italiano di Budapest, che annunciava la partenza per l'Italia di 400 operai italiani (la maggior parte friulani) e che sarebbero ritornati per la linea Cormons-Udine.

In seguito a questo telegramma il R. Prefetto comm. G. B. Gamba ordinava, di sua propria iniziativa, che venissero riattivate frattanto la disinfezione alla stazione di Udine.

L'incarico venne affidato all'egregio dott. Pitotti, il quale con la maggior solerzia prese subito tutte le necessarie disposizioni.

Le prime disinfezioni vennero praticate ieri mattina all'arrivo del treno che giunge da Cormons alle ore 11.7. Fu subito telegrafato di ritornare al medico provinciale cav. dott. Frattini, che si trovava in permesso.

### Atto eroico

Ieri sera certo *Cedolin Nicolò* reduce da Martignacco rientrava in città da porta Villalta, quando non si sa come cadde nelle acque della roggia sottostante. Il poveretto sarebbe miseramente perito se due giovani operai addetti all'officina della luce elettrica, certi Chiaruttini Girolamo e Picco Giuseppe con atto di vero coraggio non si fossero lanciati nell'acqua e dopo non lievi sforzi contro la corrente non avessero prestamente tratto a salvamento il Cedolin. — Ai due generosi operai mandiamo una lode meritata.

### I passaporti per l'estero ai militari in congedo

Il ministro Mocenni stabilì che i comandanti di distretto sieno autorizzati ad accordare il nulla osta al rilascio dei passaporti, anche per militari in congedo, per l'estero.

### A proposito della ricchezza mobile

Dall'on. Ministro delle Finanze venne diramata una circolare per dare le norme sull'applicazione degli ultimi provvedimenti finanziari, rispondendo ai dubbi che furono sollevati riguardo alla tassa di ricchezza mobile.

Indica l'on. Boselli i criteri da seguirsi nel determinare in quali casi debbasi fare la ritenuta sui pagamenti di somme per parte dello Stato.

Fra le esenzioni dalla ritenuta, notiamo quelle per le indennità dovute ai testimoni giudiziali ed ai giurati.

Osserva l'on. Ministro che queste indennità, se date per trasferta, non sono che il rimborso della spesa di viaggio; se corrisposte, poi, come diarie, o indennità di soggiorno, « rispondono essenzialmente al danno patito dal testimone o dal giurato per il fatto della chiamata obbligatoria, e sono un corrispettivo od equivalente del lucro cessante per lui, in quanto egli è obbligato ad abbandonare o ad interrompere le ordinarie sue occupazioni, produttive di un reddito, per il quale di solito è soggetto a tassazione per ruoli. »

Non è raro il caso che lo Stato paghi degli assegni a coloro che, per reddito complessivo del loro esercizio professionale, industriale o commerciale, sono soggetti all'accertamento e alla tassazione per via di ruoli: avvocati, procuratori, notai, periti, ingegneri, spacciatori all'ingrosso, rivenditori di generi di privativa, esattori o ricevitori provinciali, ecc.

Il reddito di questi professionisti o esercenti è per sua natura incerto e variabile, e, come tale, è oggetto all'accertamento per ruoli, in base a criteri preventivi, e per gli utili complessivi dell'esercizio.

Ora, in questi utili, sono naturalmente compresi anche gli altri costituiti da assegni per prestazioni fatte allo Stato, quando, bene inteso, queste prestazioni entrano per loro natura nel giro ordinario delle funzioni proprie di quella determinata professione, industria o commercio.

Però l'onorevole Boselli ha dichiarato che in questi casi, per evitare la « duplicazione », e per non offendere un diritto acquisito, la ritenuta non debba essere applicata.

### Le perle

Le perle, queste « splendide malattie » dei molluschi, tornano a essere il gioiello preferito delle dame eleganti. Il loro impero è disputato e spesso vinto dai brillanti, dai turchesi, dagli opali, da tutta la luminosa famiglia delle gemme, ma esse non sono mai completamente, né per lungo tempo detronizzate. I loro miti riflessi, infatti, danno un fascino

singolare ai toni pallidi o rosati delle guance femminili, accendono più vivamente il fulgore degli occhi, irradiando come di una diffusa luce madre-perlacea i visi e le acconciature. Con la voga aumenta il prezzo, si intende; è l'inevitabile rovescio della medaglia.

La fine delle perle non è tanto prossima. Certo, la costruzione delle perle, le quali non sono altro che carbonato di calcio aggregato in minutissime lamine, non è delle più resistenti: questo permette alla magnifica dissoluta Cleopatra, di stemperare nelle coppe ricche di Cécubo squisito, perle d'instabile valore, bevendole in gloria della propria bellezza; a Caligola di disfarle nei manicaretti che apprestava su piatti d'oro ai commensali e a Lollia Paolina, sua moglie, di dissolvere nel Falerno, in una festa nuziale, i suoi meravigliosi orecchini di perle. Figuratevi che essi erano valutati quaranta milioni di sesterzi (dieci milioni di lire) e facevan parte dei tesori asiatici saccheggiati dall'avo conquistatore.

Perché la morte delle perle avvenga è necessario che le lamine componenti la perla si spostino sotto l'azione del caldo e del freddo.

Ma è cosa lunghissima a succedere, e tra i gioielli ereditari vediamo spesso vezzi e monili di perle perfettamente conservati attraverso serie di anni e di generazioni.

### Furto

Un individuo, all'apparenza contadino di professione, questa mattina rubava dal negozio Zagolin un cappello di feltro. Due Angeli custodi, sotto le spoglie di vigili condussero in questura il merlotto.

### GUIDO VOLTOLIN

ha lasciato questa terra di dolori e fra lo schianto atroce del padre suo, l'egregio amico nostro signor Antonio Voltolin, vice-cancelliere del Tribunale, e della madre sua, è volato negli spazi immensi ove lo Spirito e l'Ideale si fondono agli atomi dell'Infinito.

La vezzosa figura del povero Guido, di quell'angioletto caro e intelligente aleggi serena intorno ai genitori sciagurati e lenisce loro il dolore tremendo che accento umano non toglie, che il tempo non cancella, che l'amicizia impotente rispetta.

Udine 25 settembre 1894.

La Redazione

### Collegio - Convitto Donadi Udine

Questo Istituto filiale del rinomato Collegio del prof. ab. cav. Donadi di Treviso entra con numerose iscrizioni, anche di alunni Triestini e Dalmati, nel suo 3° anno di fondazione. — Retta modica — Trattamento ottimo — Cure paterne assidue — Gode la stima e fiducia delle principali autorità e famiglie della città e provincia — Scuole Elementari — R. Ginnasio-Liceo — Istituto Tecnico — R. Scuola Tecnica. Esito sicuro: — Anno scol. 92, 93, alunni 32 promossi 31 Anno scol. 93, 94 alunni iscritti 43 presentati agli esami 39 promossi 35 nella sola sessione estiva.

Per programmi e schiarimenti rivolgersi alla Direzione o in Treviso o in Udine.

### IN TRIBUNALE

Udienza del giorno 24 settembre

Lucchitta Luigia fu Domenico d'anni 17, da Gagliano, detenuta, venne condannata per trasgressione alla pena del confino, a giorni 42 di detenzione.

— Ienist Corrado fu Francesco, di anni 21, e Fanna Ubaldo di Giacomo, d'anni 20, di Venezia, detenuti, vennero condannati per truffa continuata: il Ienist a mesi 9 di reclusione ed a lire 300 di multa; il Fanna a mesi 7 e mezzo di reclusione ed a lire 250 di multa.

— Isan Giuseppe fu Giuseppe d'anni 30 da Lavariano, venne condannato in contumacia, per lesioni a danno di sua suocera Deganis Serafina, ad un anno e mezzo di reclusione, nei danni e spese del processo.

### Arte, Teatri, ecc.

#### Teatro Nazionale

Non avendo avuto luogo ieri la rappresentazione a causa della pioggia dirotta, lo spettacolo avrà luogo questa sera, 25, alle ore 20 coll'applausito grandioso e spettacoloso ballo in 8 parti ed un prologo che ha ottenuto un immenso successo, cioè *Brahma* preceduto dalla brillante commedia in 3 atti dal titolo: *Gli schiavi italiani in Turchia* con Arlecchino condannato al palo dai Turchi.

Acqua della fonte di Königsbrunn Vedi in IV pagina

### RIMEDIO

Dio! che sgrizzoli che me ciapa addosso Son tutto pesto, go la lombagine Son tutto umido! che gran secagine Come da stupido fusse andà in fosso.

Che tempi orribili che vien avanti! Che sbrizzo, che pocio, che cielo, che oror Che beja de inverno! che pena e teror, Zigo, bestemio, vien zo tutti i santi.

Stranudo, tossisso, son tuto patio Andando così più no posso durar Nane!... cossa gastu de belo a petar? Lane Herion... ah el rimedio corpo de bio.

### STORIA VIELE

(ESTEMPORANEA)

Quando a l'ebbrezza de l'amor rapito 'O levi smanjand pa la tavole, La cupa nostalgia de l'infinito L'ingrignava l'animo, o me stolo.

E col pensiero mio volando ardito Sore ta 'l gil 'o ti girivi biele, Mistica visione, e intenerito, Iò mi disfavi come une chiandele.

Come t'amava allor, fanciulla mia Ta 'l cuètt da 'l miò cur dutt indult Mentre che un inno mesto al ciel salia,

Come di rusignùl ta i stersps ferit. Il sospir de l'affitta anima mia, Che ti vorès di rosia fati u: ntt.

Udine 24 settembre 1894.

T. A. TONELLO - A. LAZZARINI

### LIBRI E GIORNALI

*Natura ed Arte*. Rivista quindicinale illustrata per le famiglie Casa editrice dottor Francesco Vallardi, Milano, Corso Magenta, 48.

Somma io del Num. 20 — Anno III — (15 settembre 1894).

Esposizione Triennale di Belle Arti 1894 (La pittura lombarda). L. Chiriani — La leggenda di Luigi XVII. A. Gentili. — Il paesano. L. Falchi. — Tentillo. V. Fornari. — Una commemorazione sul Gran Sasso d'Italia. F. Rizzatti. — Preghiera. Lira — Giovanni Milton e Leonora Baroni. A. Lo Forte Randi. — Rifacendosi notte — Ronda di spiriti. F. Uda. — Il Pinturicchio (continuazione). D. Ciampoli. — Profili letterari. G. D. Proserpio. — La Corea ed i Coreani. A. Brunialti.

Rassegne. — Corrispondenze. — Bibliografia. — Miscellanea. — Necrologie. — Novità del giorno. — Diario degli avvenimenti. (Dal 21 agosto al 5 settembre 1894). A. L. — Il mio giardino. — La mente ed il cuore dei grandi uomini. — L'arte e la Moda. — Rassegna finanziaria (Dal 26 agosto al 7 settembre 1894). — Ricerche scientifiche. — Giochi — Tavole fuori testo. — Musica.

### UNA SOMMOSSA A BORDO

Le innumerevoli vittime della peste bubbonica

Una lettera privata in data 18 agosto da Hong-Kong dà ampi ragguagli su una grave sommossa avvenuta a bordo del piroscafo *Maria Valeria* del Lloyd Austriaco, partito il 21 giugno da Trieste e diretto a Yokohama.

A Singapore erano stati imbarcati circa 2060 cinesi diretti parte a Hong-Kong e parte a Shanghai. Essi, secondo il loro costume, avevano istituito a bordo parecchi giuochi d'azzardo per i quali i cinesi sono appassionati in modo unico. I litigi erano frequentissimi. Un cinese che aveva perduto 800 dollari, tutto il suo avere, disperato si gettò in mare e nonostante si fosse fermato il bastimento e calate le imbarcazioni di salvataggio, fu impossibile ripescarlo.

Di fronte a questi fatti il capitano proibì il giuoco. I passeggeri allora si rivoltarono e minacciosi assediaron il ponte del comando sul quale si erano rifugiati tutti gli ufficiali di bordo. La presenza d'animo di questi e alcune revolverate sparate in aria intimorirono gli ammutinati, che ritornarono alla calma.

Il pericolo però non era cessato: ufficiali e marinai dovettero stare armati due giorni, quanti ancora mancavano per arrivare al primo porto. A Saigon venne fatto rapporto alla autorità consolare e si consegnarono i capi della rivolta.

Dalla stessa lettera si apprende che ad Hong-Kong la peste bubbonica è in continua decrescenza: all'ospedale non vengono portati più di una ventina di ammalati al giorno.

Si è calcolato che dall'inferire del morbo alla metà di agosto (circa tre mesi) si sono avuti in Hong-Kong circa 60,000 morti, e nella vicina città di Canton più di 130,000.

Quando l'epidemia era al suo massimo in Hong-Kong ne ebbero fino a 800 al giorno.

### Un greco che ritrova del denaro sepolto a Cassala

Leggiamo nell'*Africa italiana* di Massaua giunta oggi:

Un greco, tal Manesi, negoziante a Cassala, dal 1885, rinvenne un peculio da lui sotterrato quando fuggì. Trattasi d'oltre cinque mila lire che, avendone provata la proprietà, gli furono restituite.

### Rivista settimanale sui mercati.

Settimana 38. *Grani*. Martedì il mercato andò deserto causa la pioggia.

Gli altri due mercati dell'ottava riuscirono floridi sia per quantità di cereali che per le domande assai attive.

Soltanto la roba scaria, che sommava a circa 400 ett., rimase invenduta. La roba bella e sana fu pagata a prezzi rialzati.

Nessuna tendenza al ribasso.

Si misurarono: 260 ett. di frumento, 1832 di granoturco, 13 di segala e 370 di lupini. Rialzarono: il frumento cent. 9, il granoturco cent. 1, la segala cent. 32, i lupini cent. 3.

### PREZZI MINIMI E MASSIMI.

Giovedì. Frumento da lire 13 a 13.50; granoturco da lire 10 a 12.20; lupini da lire 7.25 a 7.35.

Sabato. Granoturco da lire 10 a 11.80; segala a lire 10; frumento da lire 13.15 a 13.75; lupini da lire 7.30 a 7.35.

*Foraggi e combustibili*. Mercati mediocri. Prezzi sostenuti.

### Mercato dei lanuti e dei suini.

Verano approssimativamente: 20. 90 pecore, 55 castrati, 80 agnelli, 5 arieti.

Andarono venduti circa: 30 pecore da macello da lire 1.10 a 1.15 al chil. a p. m., 25 castrati da macello da lire 1.40 a 1.45 a p. m.; 40 agnelli da macello da lire 1.15 a 1.20.

500 suini d'allevamento, venduti 200. Prezzi soliti.

### CARNE DI VITELLO.

Quarti davanti al chil. lire 1.20, 1.30, 1.40, 1.50

Quarti di dietro al chil. lire 1.50, 1.60, 1.70, 1.80.

Carne di Bue a peso vivo al quint. Lire 72

» di Vacca » » » » » 55

» di Vitello a peso morto » » » » » 101

### CARNE DI MANZO.

I<sup>a</sup> qualità taglio primo al chil. Lire 1.80

» » » » » » » 1.70

» » » » » » » 1.60

» » » » » » » 1.50

» » » » » » » 1.30

» » » » » » » 1.20

II<sup>a</sup> qualità taglio primo al chil. Lire 1.60

» » » » » » » 1.50

» » » » » » » 1.40

» » » » » » » 1.30

» » » » » » » 1.20

» » » » » » » 1.10

### Municipio di Udine

#### LISTINO

dei prezzi fatti sul mercato di Udine 23 e 24 settembre 1894

FRUTTA	al quint.	L.	8.—	a 30.—
Pesche	»	»	12.—	» 30.—
Fichi	»	»	7.—	» 11.—
Pomi	»	»	6.—	» 20.—
Susine	»	»	8.—	» 13.—
Nespole	»	»	6.—	» 10.—
Noci	»	»	40.—	» —
Uva	»	»	15.—	» 40.—
Castagne	»	»	16.—	» 20.—
Pomi granati	»	»	27.—	» —

### Telegrammi

#### Urto di treni — Quaranta vittime

Barcellona, 24. Nella stazione di Moncada vi fu un urto al treno-viaggiatori diretto a Barcellona per la festa della *Virgen de la merced*. Le vittime superano la quarantina. Si ignora se vi sieno dei morti.

#### Scarcerazione di italiani detenuti al Brasile

Rio Janeiro, 24. Mediante vivi uffici della Regia Legazione, gli italiani detenuti nelle carceri della repubblica per imputazioni politiche continuano ad essere liberati. Si spera che lo saranno tutti fra breve.

#### Il successore di Casimir Perier

Nogent sur Seine, 24. Rochimont radicale fu eletto deputato con voti 49860 contro Robert, repubblicano, che ne ebbe 4582. Trattavasi di sostituire Casimir Perier.

Il fatto ha prodotto impressione essendo Rochimont il candidato dei partiti avanzati, non esclusi i socialisti, accaniti contro Perier.

### Lavoratorio trasportato

La Ditta sottoscritta avverte la sua rispettabile clientela che il suo lavoratorio di strumenti musicali da via Daniele Manin n. 5 viene trasportato in via Cavour n. 7.

VICARIO e DEL FABBRO

### Toso Odoardo

Chirurgo-Dentista Meccanico

Udine, Via Paolo Sarpi, Num. 8

Unico Gabinetto d'Igiene

per le malattie

della BOCCA e dei DENTI

DENTI E DENTIERE ARTIFICIALI

### BOLLETTINO DI BORSA

Udine, 25 settembre 1894

	24 sett.	25 sett.
<b>Rendita</b>		
Ital 5 1/2 contanti	91.10	90.90
» » due mese	91.20	91.—
Obbligazioni Asse Eccl. 5 1/2	91.—	90.—
<b>Obbligazioni</b>		
Ferrovia Meridionali	305.—	305.—
» » Italiane 3 1/2	276.—	278.—
Fondaria d'Italia 4 1/2	475.—	474.—
» » » 4 1/2	478.—	478.—
» » Banco Napoli 5 1/2	415.—	415.—
Ferrovia Udine-Pontebba	423.—	428.—
Fond. Cassa Risparm. Milano 5 1/2	505.—	508.—
Prestito Provincia di Udine	102.—	102.—
<b>Azioni</b>		
Banca d'Italia	767.—	760.—
» di Udine	112.—	112.—
» Popolare Friulana	115.—	115.—
» Cooperativa Udinese	33.—	33.—
Cotonificio Udinese	1100.—	1100.—
» Veneto	222.—	220.—
Società Tramvia di Udine	102.—	70.—
» » Meridionali	637.—	635.—
» » Mediterraneo	488.—	480.—
<b>Cambi e Valute</b>		
Francia	108.80	108.90
Germania	134.85	134.75
Londra	27.42	27.48
Austria - Banconote	221.25	221.25
Corone in oro	111.—	112.—
Napoleoni	21.80	21.81
<b>Ultimi disacci</b>		
Chiusura Parigi	83.80	83.50
Id. Boulevards ore 23 1/2	—	—
Tendenza: incerta		

OTTAVIO ORABIANI, RESPONSABILE REDAZIONE

### Casa d'affittare

sita in Udine Via Poecolle N. 20 composta di otto stanze oltre cucina, tinello, orto, cortiletto ed accessori.

Rivolgersi al sig. Giuseppe Fabris Via Cavour, 34.

Anno XXXVII Istituto - Convitto Barberis Anno XXXVII

Torino, Via Cibrario, 22-24, Casa propria

Sezione A: Unicamente preparatoria alla Scuola di Modena ed all'Accademia Militare.

Sezione B: Liceo - Ginnasio, Corso preparatorio all'Istituto Tecnico.

### Con a capo

il comm. Carlo Saglione medico di S. M. il Re, ed i signori comm. Luigi Chierici, cav. of. Riccardo Teti, cav. prov. P. T. Donati, cav. dott. Caciulupi, cav. prof. Magnani, cav. dott. Quirico in congedo, ed in seguito a splendide risultanze ottenute, hanno adottato ad unanimità per

TIPO UNICO ED ASSOLUTO

### L'ACQUA DI PETANZ

per la Gotta, Renella, Calcoli, Artrite spasmodica e deformante, e Reumatismi muscolari; concordi con tutti gli altri certificati per azione poderosa nel ricambio materiale, dispesie, inappetenze, catarri se anche cronici di qualunque forma, ecc.

Concessionario esclusivo per tutta l'Italia A. V. RADDO - Udine.

### AVVISO

Presso la Bottigliera DORTA

Via Paolo Canciani

SI VENDE

Vini nostrani da pasto per famiglia

a Cent. 35, 45 e 55 il litro

### ISTITUTO CONVITTO NAZIONALE

PREMIATO DAL MINISTERO

FIRENZE — Via S. Reparata 62

Insegnamento elementare, tecnico, classico e commerciale, Corso preparatorio agli istituti Militari.

Resultati splendidi. Nessun istituto può offrire i vantaggi di questo Collegio.

### Collegio Convitto Spessa



Le inserzioni dall'estero per il nostro giornale si ricevono esclusivamente presso l'Agence Principale de Publicité E. J. Oblihg Paris, 92, Rue De Richelieu

## ANEMIA - CLOROSI

e tutte le alterazioni provenienti da deficienza o impurità del sangue (ingrossamenti glandolari, scrofola, malattie cutanee, ecc.) richiedono una cura ricostituente a base di grassi e fosfati; la

# Emulsione Scott

d'olio di fegato di merluzzo con ipofosfiti di calce e soda fornisce all'organismo, sotto forma gradevole e facilmente digeribile, tutti gli elementi più idonei alla formazione di sangue e muscoli sani e vigorosi.

TUTTI I MEDICI LA PRESCRIVONO.

## RIFIUTARE I SURROGATI E LE IMITAZIONI

La genuina EMULSIONE SCOTT si vende in tutte le più accreditate Farmacie.

## COLLEGIO CONVITTO GIORGIONE

MILITARIZZATO

in Castelfranco Veneto (Treviso)

Questo rinomato Collegio, che conta oltre vent'anni di florida esistenza, è posto sotto il patrocinio del Municipio e regolarmente approvato dal Consiglio Scolastico Provinciale. E' fornito di vasti porticati e cortili, palestra di ginnastica, sala di scherma e tiro a segno, di gabinetto di fisica e storia naturale, biblioteca educativa morale, di ampie camerette e di aule rispondenti a tutte le esigenze pedagogiche igieniche per le scuole e per lo studio.

La retta annua è fissa senza altre spese di nessun genere, perchè in essa sono comprese le divise, gli oggetti di cancelleria, i libri, in una parola tutto ciò che può occorrere ad un collegiale. E' così ripartita:

Per gli alunni delle Scuole Elementari	L. 450.—
id. delle R. Scuole Tecniche	" 500.—
id. del Ginnasio	" 550.—
id. dei Corsi preparatori agli Istituti Militari	" 600.—
id. Allievi Macchinisti	" 550.—
id. delle Scuole Commerciali	" 500.—

Domandare il programma nel quale si troveranno anche le riduzioni e facilitazioni speciali. — Gli Insegnanti e Professori sono legalmente abilitati, Per chiarimenti rivolgersi al Direttore - Proprietario

Luigi Griffi

## Al sofferenti di debolezza virile COLPE GIOVANILI

OVVERO

### SPECCHIO PER LA GIOVENTÙ

Nozioni, consigli e metodo curativo necessari agli infelici che soffrono debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza, ed altre malattie segrete in seguito ad eccessi ed abusi sessuali.

Trattato di 320 pagine in-16 con incisione che si spedisce con segretezza dal suo autore P. E. Singer, viale Venezia 28, Milano, contro cartolina-vaglia o francobolli da Lire 3, più cent. 80 per la raccomandazione.

Si acquista in Udine presso l'Ufficio del nostro Giornale.

## TORCHI (brevettati) MESCHINI

per Vinaccie. Frutta ed Olio

Premiati colla prima Onorificenza nei Concorsi internazionali di BRUXELLES e CHICAGO

Per i signori acquirenti che non conoscessero ancora la superiorità dei Torchi Meschini, si concedono in prova di confronto con qualsiasi altro sistema di torchio a vite.

PIGIATRICI e SGRANATRICI sistema Meschini

Listini, schiarimenti e prezzi rivolgersi alla Ditta

Vandone e C. Viale Magenta, 29, Milano.

## RIMEDIO CONTRO LA TISI

con l'uso della POZIONE ANTISETTICA del Dottor G. BANDIERA DI PALERMO

La pozione antiseptica del Dottor Bandiera è il rimedio più potente per combattere la tubercolosi, le bronchiti, i catarrhi polmonari acuti e cronici, e le affezioni della laringite e della trachea.

Detta pozione, dotata di gusto gradevole, impedisce subito i progressi del male, uccidendo il bacillo di Koch non solo, ma possiede tutte le proprietà tonico-ricostituente, rinforzando lo stomaco e promuovendo l'appetito.

La tosse, la febbre, l'espettorazione, i sudori notturni e gli altri sintomi della consumazione polmonare, migliorano sin da principio e cessano rapidamente con l'uso regolare dell'antiseptico.

Inoltre tale specifico è utilissimo emostatico in qualsiasi emorragia, interna od esterna, e specialmente per i emottisi e la metrorragia, le quali terali malattie, abbandonate a se stesse, producono la tisi e poi la morte!

CERTIFICATO

Io qui sottoscritto, dichiaro che la pozione antiseptica, preparata dall'illustre Prof. Bandiera di Palermo, ogni volta da me usata nei numerosi casi di tisi, non mancò di produrre i più salutari e solleciti effetti negli ammalati. Gli è perciò che io non cesserò di far plauso a quel valente dottore, designando la più larga parte del mio retaggio pratico alla efficacia della sua pozione.

Dottor D. MARINI

Prezzo d'ogni bottiglia, con istruzione L. 4.00  
Unico deposito in PALERMO, presso la FARMACIA NAZIONALE, Via Tornieri, 65. In BRESCIA, presso la FARMACIA BETTONI. ROMA, Farmacia Garnieri. — NAPOLI, presso la Ditta Lancillotti, (Piazza Municipio).



In UDINE presso i Fratelli Dorta  
Ceria e Parma ecc. ecc.



Una chioma folta e fluente è degna corona della bellezza.

La barba e i Capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, di forza e di senno.

## L'ACQUA

## CHININA - MIGONE

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. — E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatene sempre continuare l'uso. — loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

### ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE e C. — Milano.  
« La vostra Acqua di Chinina, di soave profumo, mi fu di grande sollievo. Essa mi arrestò immediatamente la caduta dei capelli non solo, ma me li fece crescere ed infuse loro la forza e vigore. Le pellicole che prima erano in grande abbondanza sulla testa, ora sono totalmente scomparse. Ai miei figli che avevano una capigliatura debolissima e rada, coll'uso della vostra Acqua ho assicurato una lussuosa capigliatura. » C. I.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende in fiale da L. 2.50 e L. 5.00, e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 5.50 la bottiglia. — Vendesi in UDINE presso MASON ENRICO chinagliere — PETROZZI ENRICO parrucchiere — FABRIS ANGELO farmacista — MINISINI FRANCESCO medicinali — in GENOVA presso LUIGI BILLIANI farmacista — in PON EBBA da CETTOLI ARISTODEMO — in TOLMEZZO da CHIUSI G. USELPE farmacista.

Deposito generale da A. MIGONE e C., via Torino, n. 12, Milano, che spediscono il campione n. 18 facendone domanda con cartolina con risposta pagata. Alle spedizioni per pacco postale aggiungere 50 c. mensili.

## Acqua della fonte di Königsbrunn

Come per lo passato i sottoscritti vendono anche quest'anno la ben conosciuta acqua minerale alcalina di Königsbrunn presso Rohitsch (Stiria) detta anche acqua di Cilli, di cui garantiscono la purezza essendo la sorgente sicura da infiltrazione d'altre acque come avviene di sovente in altre fonti.

Le sue qualità medicamentose la fanno raccomandare oltretutto come acqua da tavola nelle diverse affezioni dello stomaco e della vescica, come lo attestano numerosi certificati di primarie notabilità mediche fra cui il prof. Semola senatore del Regno, il prof. De Dominicis di Napoli, ed il prof. Gottlieb di Graz e F. sco Schuster di Rohitsch ed altri.

Vendita al minuto, presso la Bottiglieria Dorta via Paolo Cenciari.

Deposito all'ingrosso Sub. Aquileia.

F.lli Dorta

## ELIXIR SALUTE

dei Frati Agostiniani di San Paolo

ECCELLENTE LIQUORE

da prendersi a bicchierini, all'acqua pura, di seltz, col vino, caffè, ecc.

Il più efficace fra gli Elixir, il più piacevole fra i liquori

Medaglia d'Argento d'oro

all'Espos. Region. Veneta 1891 in Venezia la più alta ricompensa

il più preferibile avanti i pasti

Vendesi al dettaglio presso i principali caffè, liquoristi, droghieri e farmacisti.

Bottiglia da mezzo litro L. 2.50

Si spedisce ovunque franco di porto, contro spedizione di vaglia o cartolina-vaglia alla ditta

ANTONIO LONGEGA

VENEZIA — San Salvatore, N. 4822-23-24-25 — VENEZIA — Guardarsi dalle falsificazioni

In Udine si vende presso l'Ufficio Annunzi del GIORNALE DI UDINE e presso il farmacista signor Antonio Manganelli in via Poceole.

## ACQUA DELLA CORONA



Tintura progressiva  
Ristoratrice dei capelli e della barba  
preparata dalla premiata profumiera

ANTONIO LONGEGA

VENEZIA

Questa nuova "tintura" assolutamente innocua, preparata in conformità delle vigenti disposizioni sanitarie, possiede la facoltà di restituire ai capelli ed alla barba il loro primitivo colore.

Essa è la più rapida delle tinture progressive, senza macchiare affatto né la pelle né la biancheria, tinge in pochissimi giorni i capelli e la barba d'un castagno e nero perfetto.

E' preferibile a tutte le altre perchè anche la più economica, non costando che soltanto

Lire DUE la bottiglia

e si trova in vendita presso l'Ufficio annunzi del GIORNALE DI UDINE

## ACQUA CELESTE

AFRICANA

TINTURA Istantanea

A LIRE 4 IL FLACONE

Si vende presso l'Ufficio Annunzi del GIORNALE DI UDINE

## ARRICCIATORI HINDE

PER FARE I RICCI

Questi arricciatori sono vendibili a Lire UNA la scatola con istruzione presso l'Ufficio Annunzi del nostro Giornale.